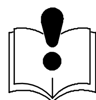
INSTRUCTIONS-PARTS LIST
MANUEL D'INSTRUCTIONS - LISTE DE PIÈCES
BETRIEBSANLEITUNG
BEDIENINGSINSTRUCTIES - ONDERDELENLIJST



First choice when quality counts.™

309244

Rev. M
Rév. M
Ausgabe M

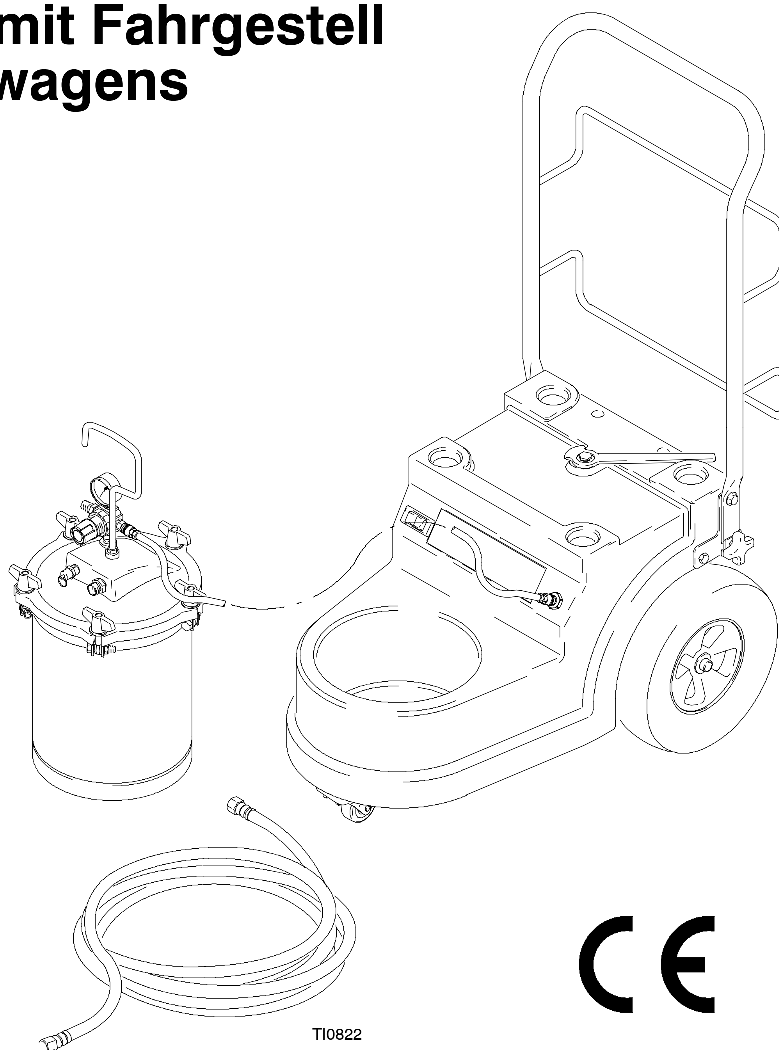


INSTRUCTIONS
ANLEITUNG
INSTRUCTIES

This manual contains important warnings and information. Ce manuel contient des mises en garde et des informations importantes.
Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Warnhinweise und Informationen.
Dit bedieningsvoorschrift bevat belangrijke waarschuwingen en informatie.
READ AND KEEP FOR REFERENCE.
À LIRE ET CONSERVER COMME RÉFÉRENCE.
ZUM LESEN UND NACHSCHLASGEN AUFBEWAHREN.
ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN.

HVLP Compressor/Carts
Compresseur/chariots HVLP
HVLP Kompressor mit Fahrgestell
HVLP-compressor/wagens

240V AC, 50/60 Hz
240V CA, 50/60 Hz





GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

ProCart™ Model 233449, Series A
ProCart™ modèle 233449, série A
ProCart™ Modell 233449, Serie A
ProCart™ model 233449, serie A

45 psi (3.1 bar, 310 kPa) Maximum Working Pressure
Pression de service maximale 45 psi (3,1 bars, 310 kPa)
Zulässiger Betriebsüberdruck 45 psi (3,1 bar, 310 kPa)
Maximum werkdruk 45 psi (3,1 bar, 310 kPa)

Cart with 2 1/2-gallon pressure pot, material hose, and compressor air hose
Chariot avec réservoir sous pression de 2 1/2 gallons, flexible de produit et flexible d'air comprimé
Fahrgestell mit 9,5-l-Druckbehälter, Materialschlauch und Druckluftschlauch
Wagen met 2 1/2-gallon drukvat, materiaalslang en compressorluchtslang

ProCart™ Model 233452, Series A
ProCart™ modèle 233452, série A
ProCart™ Modell 233452, Serie A
ProCart™ model 233452, serie A

15 psi (1.0 bar, 104 kPa) Maximum Working Pressure
Pression de service maximale 15 psi (1,0 bar, 104 kPa)
Zulässiger Betriebsüberdruck 15 psi (1,0 bar, 104 kPa)
Maximum werkdruk 15 psi (1,0 bar, 104 kPa)

Cart with 2 1/2-gallon pressure pot, material hose, compressor air hose
Chariot avec réservoir sous pression de 2 1/2 gallons, flexible de produit et flexible d'air comprimé
Fahrgestell mit 9,5-l-Druckbehälter, Materialschlauch und Druckluftschlauch
Wagen met 2 1/2-gallon drukvat, materiaalslang en compressorluchtslang

Related Manuals / Manuels afférents
Verwandte Betriebsanleitungen / Handleidingen die bij deze apparatuur horen

Table of Contents / Table des matières Inhaltsverzeichnis / Inhoudsopgave

Warnings / Mises en garde

Know all hazards before operating sprayer!
Bien connaître tous les risques avant de mettre le pulvérisateur en marche!

Fire and explosion hazard: Solvent and paint fumes can ignite or explode.

- Sprayers generate sparks. Keep sprayer at least 20 feet (6 m) from explosive vapors.
- **Use in an extremely well ventilated area.**
- Eliminate all ignition sources; such as pilot lights, cigarettes and static arcs from plastic drop cloths. Do not plug or unplug power cords or turn lights on or off in spray area.
- Ground Sprayer, object being sprayed, paint and solvent pails.
- Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other halogenated hydrocarbon solvents or fluids containing such solvents in pressurized aluminum equipment. Such use could result in a chemical reaction, with the possibility of explosion.

Danger d'incendie et d'explosion: les vapeurs de solvant et de peinture peuvent s'enflammer ou exploser.

- Les pulvérisateurs génèrent des étincelles. Tenir le pulvérisateur à au moins 20 pieds (6 m) des vapeurs explosives.
- **N'utiliser ce matériel que dans des locaux extrêmement bien aérés.**
- Éliminer toutes les source de feu, telles que veilleuses, cigarettes et arcs d'électricité statique générés par des films de protection en plastique. Ne pas brancher ni débrancher de cordons électriques, ou allumer et éteindre des lumières dans la zone de pulvérisation.
- Raccorder le pulvérisateur, l'objet à peindre et les seaux de peinture et de solvant à la terre.
- Ne jamais utiliser de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène, d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés ou des fluides contenant de tels solvants dans une unité sous pression en aluminium. Cela pourrait provoquer une réaction chimique avec risque d'explosion.

Equipment Misuse Hazard: Equipment misuse can cause the equipment to rupture or malfunction and result in serious injury.

- Before operating equipment, read all instruction manuals, tags, and labels.
- Check equipment daily. Repair or replace worn or damaged parts immediately.
- Do not exceed maximum working pressure (WPM) of the lowest-rated system component: 45 psi (3.1 bar, 310 kPa).
- Use fluids and solvents that are compatible with the equipment wetted parts. See Specifications on page 28 for this information.
- Wear hearing protection when operating this equipment.
- Do not "blow back" fluid; this is not an air spray system
- Follow **Pressure Relief** before cleaning, checking or servicing the equipment.

Risque de mauvaise utilisation du matériel : une mauvaise utilisation du matériel peut causer une rupture ou un mauvais fonctionnement de celui-ci et engendrer de graves blessures.

- Avant toute mise en service du matériel, lire tous les manuels d'instructions, fiches et étiquettes.
- Vérifier l'équipement tous les jours. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.
- Ne pas dépasser la pression de service maximum (WPM) de l'élément le plus faible du système:45 psi (3,1 bars, 310 kPa).
- N'utiliser que des produits et solvants compatibles avec les pièces qui seront en contact avec eux. Pour cela voir la rubrique Spécifications à la page 28.
- Porter un casque anti-bruit pour faire fonctionner ce matériel.
- Ne jamais essayer de refouler le produit car il ne s'agit pas d'un appareil de pulvérisation à air comprimé.
- Respecter la **Procédure de décompression** avant de nettoyer, de vérifier ou d'entretenir le matériel.

TOXIC FLUID HAZARD: Hazardous fluid or toxic fumes can cause serious injury or death if splashed in eyes eyes or on skin, inhaled, or swallowed.

- Know specific hazards of fluid you are using and take protective measures as recommended by the fluid and solvent manufacturer.

DANGERS DES PRODUITS TOXIQUES: Les produits dangereux ou vapeurs toxiquespeuvent causer de graves blessures et entraîner la mort en cas de projectiondans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Il vous faut connaître les dangers spécifiques des produits utilisés et prendre les mesures de précaution recommandées par le fabricant de produit et de solvant.

Sicherheitshinweise / Waarschuwingen

Machen Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts mit sämtlichen Gefahren vertraut!
Zorg dat u alle mogelijke gevaren kent voor u met het spuitapparaat gaat werken!

Brand- und Explosionsgefahr: Dämpfe von Lösungsmitteln und Lacken können sich entzünden oder explodieren.

- Spritzgeräte erzeugen Funken. Achten Sie daher darauf, daß die Spritzgeräte immer mindestens 6 m von explosiven Dämpfen entfernt sind.
- **Gerät nur in sehr gut belüfteten Räumen verwenden.**
- Mögliche Zündquellen, wie z.B. Dauerflammen, Zigaretten und statische Elektrizität von Plastik-Abdeckfolien, vermeiden. Im Spritzbereich kein Stromkabel ein- oder ausstecken und keinen Lichtschalter betätigen.
- Spritzgerät, Spritzobjekt sowie Material- und Lösungsmitteleimer erden.
- Niemals 1,1,1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere Lösungsmittel mit halogenisierten Kohlenwasserstoffen oder Materialien, die solche Lösungsmittel enthalten, in druckbeaufschlagten Aluminiumgeräten verwenden. Dies könnte zu einer chemischen Reaktion führen und in der Folge eine Explosion verursachen.

Gevaar van brand en explosie: dampen van oplosmiddelen en verf kunnen tot ontbranding komen of exploderen.

- Spuittoestellen kunnen vonken afgeven. Houd het spuittoestel minimaal 6 meter (20 ft.) verwijderd van explosieve dampen.
- **Werk alleen in zeer goed geventileerde ruimten.**
- Elimineer alle ontstekingsbronnen; denk aan waakvlammen, sigaretten en statische vonken van een dekkleed of afdekplastic. Steek geen stekker in een stopcontact en haal geen stekker uit een stopcontact in de ruimte waar gespoten wordt.
- Aard het spuittoestel, het te spuiten voorwerp, en de emmers met verf en oplosmiddel.
- Gebruik in aluminium apparatuur onder druk geen oplosmiddelen of spuitvloeistoffen die 1,1,1–trichloorethaan, methyleenchloride of andere gehalogeneerde koolwaterstoffen bevatten. Dit kan namelijk leiden tot chemische reacties, met kans op ontploffingen.

Gefahr durch mißbräuchliche Verwendung des Geräts: Mißbräuchliche Verwendung des Geräts kann zu Rissen oder Fehlfunktionen führen und in der Folge schwere Verletzungen verursachen.

- Vor Inbetriebnahme des Geräts alle Betriebsanleitungen, Aufkleber und Hinweisschilder lesen.
- Das Gerät täglich überprüfen. Verschlissene oder beschädigte Teile müssen sofort ausgewechselt oder repariert werden.
- Niemals den zulässigen Betriebsüberdruck der Systemkomponente mit dem niedrigsten Nennwert überschreiten: 45 psi (3,1 bar, 310 kPa).
- Nur Materialien und Lösungsmittel verwenden, die mit den benetzten Teilen des Systems verträglich sind. Nähere Informationen finden Sie im Abschnitt Technische Daten auf Seite 28.
- Bei Verwendung dieses Geräts einen Gehörschutz tragen.
- Material nicht "zurückspritzen"; dies ist kein Luftspritzsystem.
- Vor Reinigungs-, Überprüfungs- oder Wartungsarbeiten an diesem Gerät stets die **Druckentlastung** durchführen.

Gevaren bij verkeerd gebruik van de apparatuur: Door verkeerd gebruik kan de apparatuur scheuren of defect raken, wat kan leiden tot ernstig letsel.

- Lees alle bedieningsvoorschriften, typeplaatjes en labels, voordat u de apparatuur in gebruik neemt.
- Controleer de apparatuur dagelijks. Repareer of vervang versleten of beschadigde onderdelen meteen.
- De maximum werkdruk (MWD) van het zwakste onderdeel in uw systeem niet overschrijden: 45 psi (3,1 bar, 310 kPa).
- Gebruik materialen en oplosmiddelen die de bevochtigde delen van de apparatuur, niet chemisch kunnen aantasten. Zie de Technische gegevens op blz. 28 voor deze informatie.
- Draag gehoorbescherming tijdens het gebruik van deze apparatuur.
- Probeer nooit verf "terug te blazen"; dit is geen luchtspuitsysteem.
- Volg eerst de **Drukontlastingsprocedure** als u het apparaat gaat reinigen, nakijken of er onderhoud aan gaat plegen.

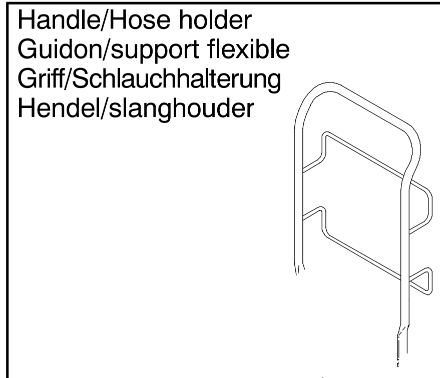
GEFAHR DURCH GIFTIGE MATERIALIEN: Gefährliche Materialien oder giftige Dämpfe können schwere oder tödliche Verletzungen verursachen, wenn sie in die Augen oder auf die Haut gelangen oder geschluckt oder eingeatmet werden.

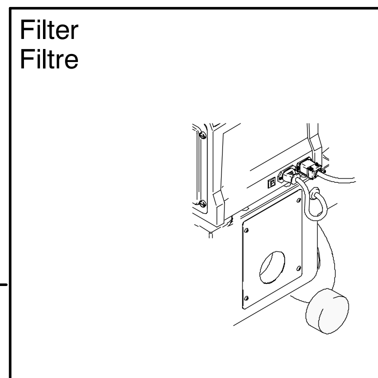
- Machen Sie sich mit den potentiellen Gefahren der Flüssigkeiten, mit denen Sie arbeiten, vertraut, und ergreifen Sie die von den Material- und Lösungsmittelherstellern empfohlenen Schutzmaßnahmen.

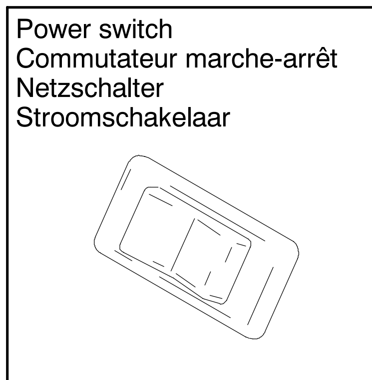
GEVAAR VAN GIFTIGE MATERIALEN: Gevaarlijk spuitmateriaal of giftige dampen kunnen ernstig letsel of zelfs de dood veroorzaken als deze in de ogen of op de huid spatten, worden ingeademd of ingeslikt.

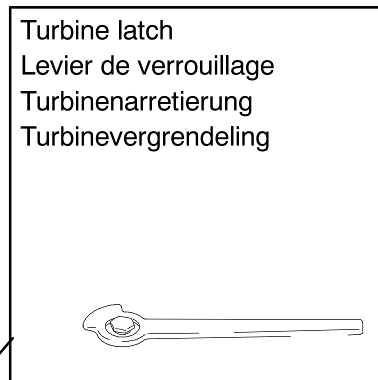
- Zorg dat u op de hoogte bent van de specifieke gevaren van het materiaal dat u gebruikt en neem altijd de beschermende maatregelen die worden aanbevolen door de fabrikant van het gebruikte materiaal en oplosmiddel.

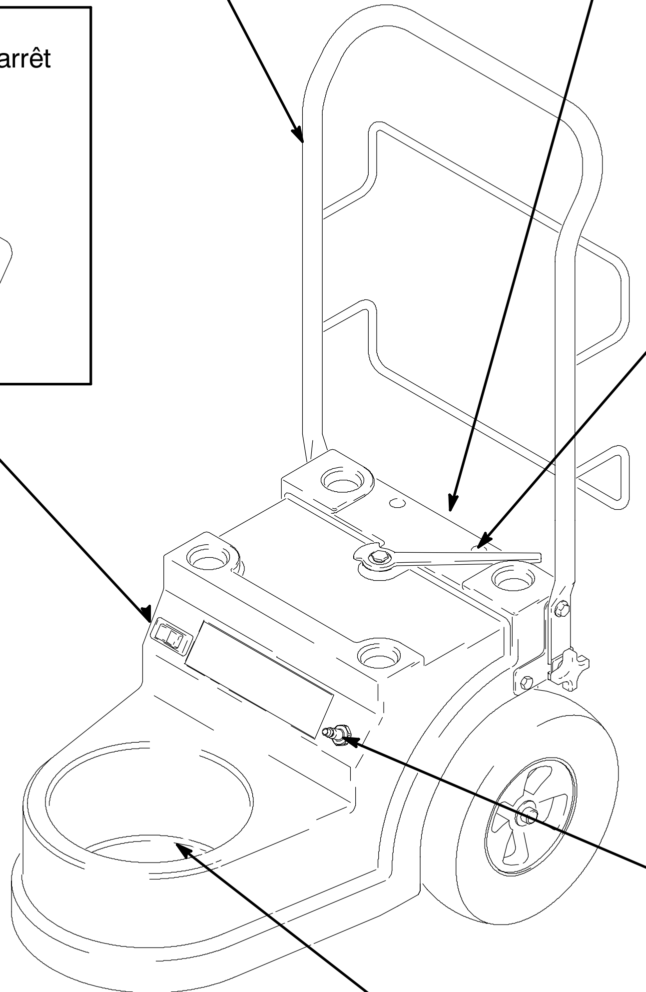
Component Identification / Identification des composants
Komponentenidentifizierung / De onderdelen

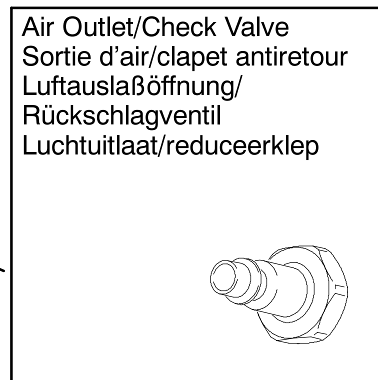

Handle/Hose holder
Guidon/support flexible
Griff/Schlauchhalterung
Hendel/slanghouder

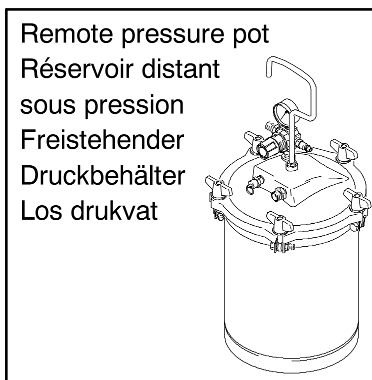

Filter
Filtre

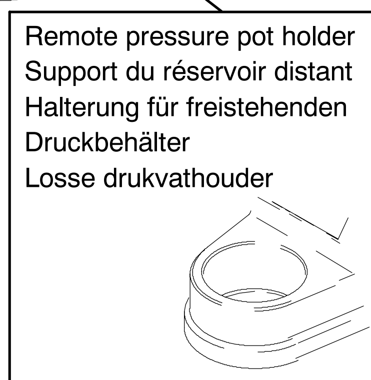

Power switch
Commutateur marche-arrêt
Netzschalter
Stroomschakelaar

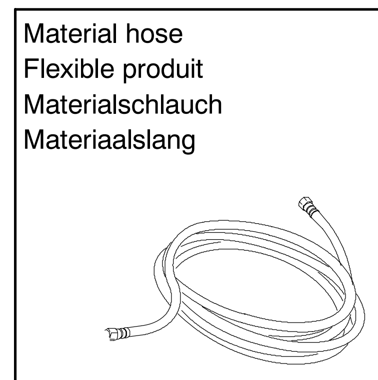

Turbine latch
Levier de verrouillage
Turbinenarretierung
Turbinevergrendeling




Air Outlet/Check Valve
Sortie d'air/clapet antiretour
Luftauslaßöffnung/
Rückschlagventil
Luchtuitlaat/reduceerklep


Remote pressure pot
Réservoir distant
sous pression
Freistehender
Druckbehälter
Los drukvat

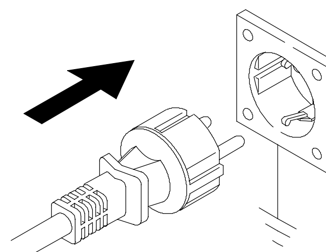

Remote pressure pot holder
Support du réservoir distant
Halterung für freistehenden
Druckbehälter
Losse drukvathouder


Material hose
Flexible produit
Materialschlauch
Materiaalslang

General Information / Informations générales Allgemeine Informationen / Algemene informatie

You will need:
Cleaning fluids: a compatible solvent; water-based paint also requires soap and water.

Suggested proper clothing:
- Safety glasses
- Sturdy boots or shoes
- Respirator
- Gloves



Power Requirements:
- 240V AC 50/60 Hz, 8A circuit with a grounded outlet (models 233430, 233431 and 233433)
- Extension cord must be 3-wire, 1.5 mm^2. no longer than 15 m.

NOTE: Maximum extension cord length used with model 233452 is 15 m.

Produits nécessaires:
Fluides de nettoyage: un solvant compatible; pour une peinture à base aqueuse, l'eau et le savon conviennent aussi.

Vêtements conseillés:
- Lunettes de sécurité
- Bottes ou chaussures solides
- Respirateur
- Gants

Caractéristiques de l'alimentation électrique:
- Circuit 240V CA 50/60 Hz, 8A avec sortie mise à la terre (modèles 233430, 233431 et 233433)
- Rallonge à 3 conducteurs, section 1,5 mm^2, 15 m maxi.

NOTE: la longueur maximale de la rallonge utilisée avec le modèle 233452 est de 15 m.

Sie benötigen:
Reinigungsflüssigkeiten: ein verträgliches Lösungsmittel; bei Farbe auf Wasserbasis benötigen Sie auch Seife und Wasser.

Empfohlene Arbeitsbekleidung:
- Schutzbrillen
- Feste Stiefel oder Schuhe
- Atemmaske
- Handschuhe

Leistungsaufnahme:
- 240V AC 50/60 Hz, 8A Netzspannung mit einer geerdeten Steckdose (Modelle 233430, 233431 und 233433)
- Ein Verlängerungskabel muß 3 mindestens 1,5 mm^2 starke Adern besitzen und darf nicht länger als 15 m sein.

HINWEIS: Beim Modell 233452 darf das Verlängerungskabel maximal 15 m lang sein.

Wat u nodig hebt:
Reinigingsvloeistoffen: een geschikt oplosmiddel; voor verf op waterbasis is ook water en zeep noodzakelijk.

De aanbevolen geschikte kleding:
- Een veiligheidsbril
- Stevige laarzen of schoenen
- Ademhalingsapparaat
- Handschoenen

Vereiste elektrische voeding:
- 240V AC 50/60 Hz, 8A circuit met een geaard stopcontact (voor modellen 233430, 233431 en 233433)
- Een verlengsnoer moet 3-draads zijn met een doorsnee van 1,5 mm^2 en een lengte van maximaal 15 m.

LET OP: De maximale lengte van de verlengsnoer voor gebruik met model 233452 is 15 m.

General Information / Informations générales Allgemeine Informationen / Algemene informatie

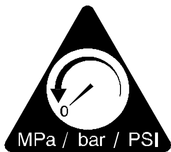
PRESSURE RELIEF – Follow this procedure when cleaning, repairing or shuting down sprayer

DÉCOMPRESSION – Respecter cette procédure lors du nettoyage, de la réparation ou de l'arrêt du pulvérisateur

DRUCKENTLASTUNG – Führen Sie die folgenden Schritte aus, wenn Sie das Spritzgerät reinigen, reparieren oder abschalten.

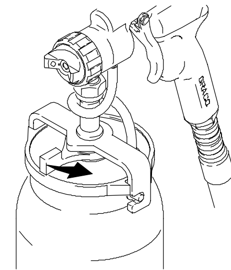
DE DRUK ONTLASTEN – Volg deze procedure altijd wanneer u het spuitapparaat reinigt, repareert of uitzet

For Cup Guns
Pour pistolets à réservoir intégré
Für Pistolen mit Becherzufuhr
Voor pistolen met een beker



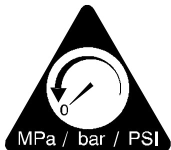


Turn off turbine.
Arrêter la turbine.
Schalten Sie die Turbine aus.
Zet de turbine uit.

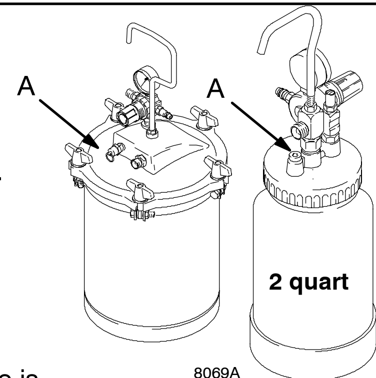


Unlatch cup
Déverrouiller le réservoir
Entriegeln Sie den Becher
Ontgrendel de beker.

For Pressure Feed Guns
Pour les pistolets alimentés sous pression
Für Pistolen mit Druckzufuhr
Voor pistolen met drukgeregelde aanvoer



1. Turn off air supply to the pot.
   Couper l'arrivée d'air au réservoir.
   Druckluftzufuhr zum Druckbehälter abschalten.
   Draai de luchttoevoer naar het drukvat dicht.



2. Open pressure relief (A) on pot until pressure is completely relieved. Close relief.
   Ouvrir la vanne de décompression (A) sur le réservoir jusqu'à décompression complète. Fermer la vanne.
   Druckentlastungsventil (A) am Druckbehälter öffnen, bis der Druck vollständig entlastet ist. Druckentlastungsventil schließen.
   Open de drukontlasting (A), totdat de druk geheel ontlast is. Draai de ontlastklep weer dicht.



GROUNDING – Improper installation or alteration of grounding plug will increase risk of electrical shock, fire or explosion.

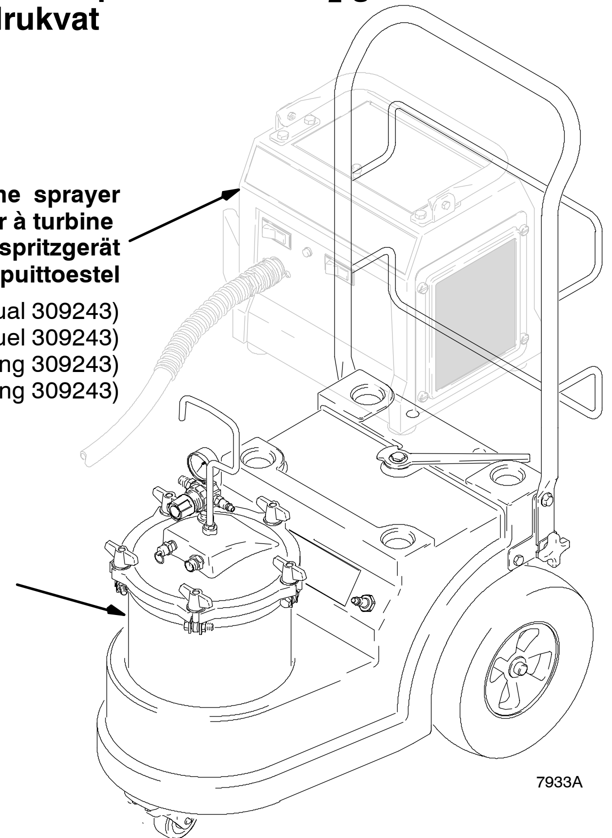
MISE A LA TERRE - Toute installation non adéquate ou modification de la prise de terre augmentera le risque de décharge électrique, d'incendie ou d'explosion.

ERDUNG – Durch eine falsche Installation oder eine Veränderung des Erdungssteckers erhöht sich die Gefahr von Elektroschocks, Brand oder Explosion.

AARDING – Onjuiste installatie of veranderingen aan de geaarde stekker verhoogt het risico dat u een elektrische schok krijgt, en het kan ook leiden tot brand of explosies.

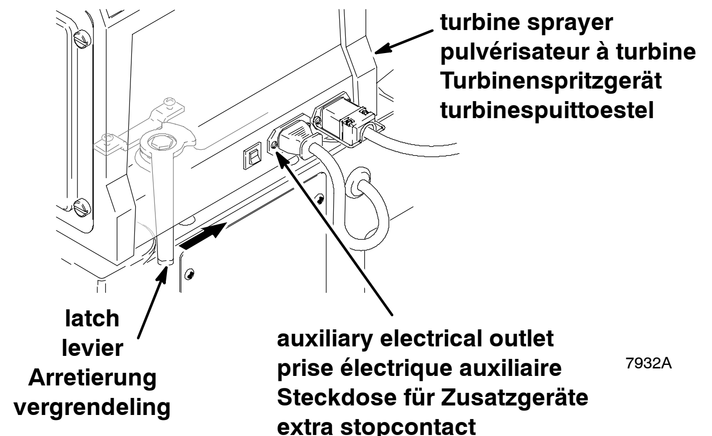
Remote $2^1/_2$-gallon pressure pot / Réservoir déporté sous pression de $2^1/_2$ gallons Freistehender 9,5 l Druckbehälter / Los $2^1/_2$-gallon drukvat

1. Place remote pressure pot in pressure pot holder on cart.
   Placer le réservoir distant sur son support sur le chariot.
   Freistehenden Druckbehälter in die Druckbehälterhalterung am Fahrgestell geben.
   Plaats het losse drukvat in de drukvathouder op de wagen.
2. Follow **Connect Fluid and Air Supply** instructions. Page 11.
   Observer les instructions **Branchement l'alimentation de produit et d'air**. Page 11.
   Die Anweisungen im Abschnitt **Anschluß an Material- und Luftzufuhr** auf Seite 11 ausführen.
   Volg de instructies onder **Materiaal- en luchttoevoer aansluiten** op blz. 11.



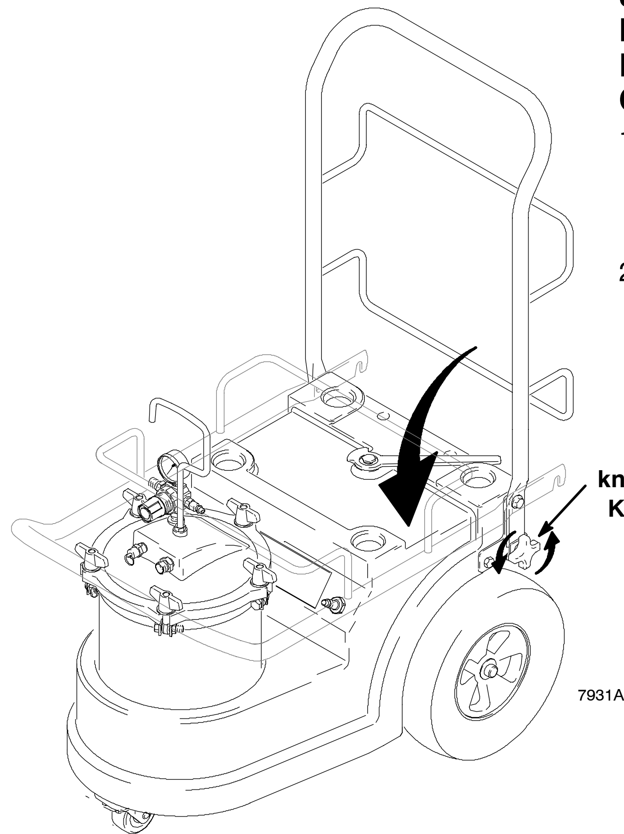
Turbine Sprayer / Pulvérisateur à turbine Turbinenspritzgerät / Turbinespuittoestel

1. Place turbine sprayer on cart.
   Placer le pulvérisateur à turbine sur le chariot.
   Turbinenspritzgerät auf das Fahrgestell stellen.
   Plaats het turbinespuittoestel op de wagen.
2. Move latch on cart to right to lock turbine sprayer.
   Déplacer le levier situé sur le chariot vers la droite pour verrouiller le pulvérisateur à turbine.
   Arretierung am Fahrgestell nach rechts drehen, um das Turbinenspritzgerät zu sichern.
   Schuif de vergrendeling op de wagen naar rechts om het turbinespuittoestel vast te zetten.



Model 233449 shown
Représentation du modèle 233449
Abbildung: Modell 233449
Afgebeeld model: 233449

3. Plug compressor/cart power cord into auxiliary electrical outlet on turbine sprayer or into a separate grounded electrical outlet.
   Brancher le cordon d'alimentation électrique du compresseur/chariot sur la prise auxiliaire du pulvérisateur à turbine ou sur une autre prise électrique reliée à la terre.
   Netzkabel des Kompressors in die Zusatzgeräte-Steckdose am Turbinenspritzgerät oder in eine separate geerdete Steckdose einstecken.
   Steek de stekker van de stroomsnoer van de compressor/wagen in het doorschakelstopcontact op het turbinespuittoestel of in een ander geaard stopcontact.
4. Plug turbine sprayer into grounded electrical outlet. **Power Requirements.** Page 7.
   Brancher le pulvérisateur à turbine sur une prise électrique reliée à la terre. **Spécification d'alimentation.** Page 7.
   Turbinenspritzgerät an eine geerdete Steckdose anschließen. **Spannungsversorgung.** Seite 7.
   Steek de stekker van het turbinespuittoestel in een geaard stopcontact. **Vereiste elektrische voeding.** Blz. 7.



Storage Position for Cart Handle
Position d'entreposage du guidon du chariot
Lagerungsposition für Fahrgestellgriff
Opslagstand voor de hendel van de wagen

1. Turn knob to free handle.
   Tourner le bouton pour déverrouiller le guidon
   Knopf drehen, um den Griff zu lösen.
   Draai de knop om de hendel te ontgrendelen
2. Fold handle down to store.
   Replier le guidon vers le bas pour entreposer le chariot
   Griff nach unten klappen.
   Klap de hendel naar omlaag om de wagen op te slaan

Connect Fluid and Air Supply
Brancher les tuyauteries d'alimentation produit et d'air
Anschluß an Material- und Luftzufuhr
Materiaal- en luchttoevoer aansluiten

- The HVLP compressor/cart provides the air supply for remote pressure pots.
  Le compresseur/chariot HVLP assure l'alimentation en air des réservoirs distants.
  Der HVLP-Kompressor mit Fahrgestell erzeugt die nötige Druckluftzufuhr für freistehende Druckbehälter.
  De HVLP-compressor/wagen zorgt voor de luchttoevoer voor een los drukvat.

- The circled letters (page 12) indicate hose line connections.
  Les lettres entourées d'un cercle (page 12) indiquent les raccords des flexibles.
  Die eingekreisten Buchstaben (Seite 12) kennzeichnen die Schlauchanschlüsse.
  De omcirkelde letters (blz. 12) geven de aansluitingen van de slang aan.

1. Connect gun air supply hose (A) between turbine air outlet (B) and gun air inlet (C). DO NOT use wrench to tighten connections; hand tighten only.
   Brancher le flexible d'alimentation en air du pistolet (A) entre la sortie d'air de la turbine (B) et l'entrée d'air du pistolet (C). NE PAS utiliser de clé pour serrer les raccords; serrer à la main uniquement.
   Den Luftzufuhrschlauch (A) der Pistole zwischen Turbinenluftauslaß (B) und Pistolenlufteinlaß (C) anschließen. KEINEN Schlüssel zum Anziehen der Verbindungen verwenden; lediglich von Hand festziehen.
   Sluit de luchttoevoerslang (A) van het pistool aan tussen de luchtuitlaat van de turbine (B) en de luchtinlaat van het pistool. Gebruik GEEN sleutel voor het aandraaien van de aansluitingen; alleen met de hand aandraaien.

   NOTE: The 4900 turbine uses a quick connector at the air outlet (B). A wrench is not required to connect air hose (A).
   REMARQUE: La turbine 4900 est munie d'un raccord rapide en sortie d'air (B). Il n'est pas nécessaire d'utiliser une clé pour brancher le flexible d'air (A).
   HINWEIS: Die Turbine 4900 besitzt eine Schnelltrennkupplung an der Luftauslaßöffnung (B). Für den Anschluß des Luftschlauches (A) ist kein Schraubenschlüssel erforderlich.
   OPMERKING: De GTS-4900 turbine heeft een snelkoppeling bij uitlaat (B). Voor het aansluiten van de luchtslang (A) is geen sleutel nodig.

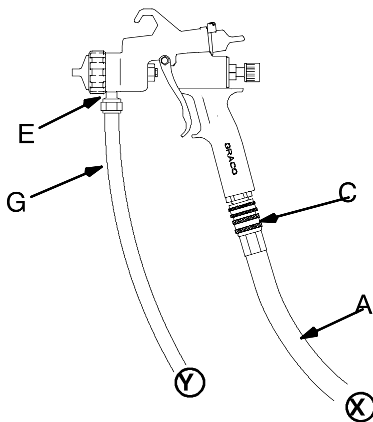
2. If using spray gun cup (D):
   Connect cup to gun fluid inlet (E).
   En cas d'utilisation du pistolet à réservoir intégré (D):
   Brancher le réservoir à l'entrée produit (E) du pistolet.
   Bei Verwendung eines Pistolenbechers (D):
   Becher am Materialeinlaß (E) der Pistole anschließen.
   Als u een beker (D) bij het pistool gebruikt:
   Sluit dan de beker aan de op de materiaalinlaat (E) van het pistool.

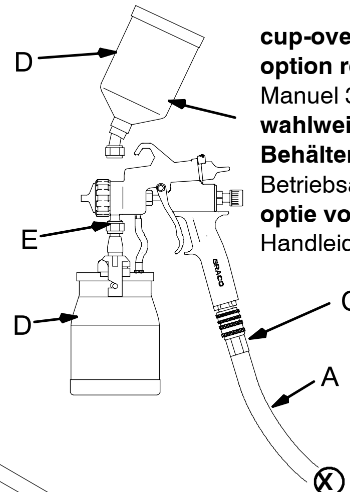
   If using accessory remote pressure pot (F):
   Connect fluid supply hose (G) between remote pressure pot fluid outlet (H) and gun fluid inlet (E). Connect pressure pot air hose (J) between pressure pot air regulator inlet (K) and cart compressor air outlet (L).
   En cas d'utilisation d'un réservoir distant sous pression (F):
   Brancher le flexible d'alimentation produit (G) sur la sortie produit (H) dudit réservoir et sur l'entrée produit (E) du pistolet. Brancher le flexible d'air du réservoir (J) sur l'entrée du régulateur d'air du réservoir (K) et sur la sortie d'air (L) du compresseur/chariot.
   Bei Verwendung eines freistehenden Druckbehälters (F):
   Den Materialzufuhrschlauch (G) an der Materialausgangsöffnung (H) des freistehenden Druckbehälters und der Materialeinlaßöffnung (E) der Pistole anschließen. Den Druckbehälter-Luftschlauch (J) am Luftreglereinlaß (K) des Druckbehälters und am Kompressorluftauslaß (L) des Fahrgestells anschließen.
   Als u een losstaand drukvat (F) gebruikt:
   Sluit dan de toevoerslang voor het materiaal (G) aan tussen de materiaaluitlaat van het drukvat (H) en de materiaalinlaat van het pistool (E). Sluit de luchtslang van het drukvat (J) aan tussen de luchtkraaninlaat van het drukvat (K) en de luchtuitlaat van de wagen/compressor (L).

Connect to Electric Supply
Branchement de l'alimentation électrique
Anschluß an die Stromversorgung
Aansluiten op de stroomtoevoer

Turbine Sprayer. Page 9.
Pulvérisateur à turbine. Page 9.
Turbinenspritzgerät. Seite 9.
Turbinespuittoestel. Blz. 9.

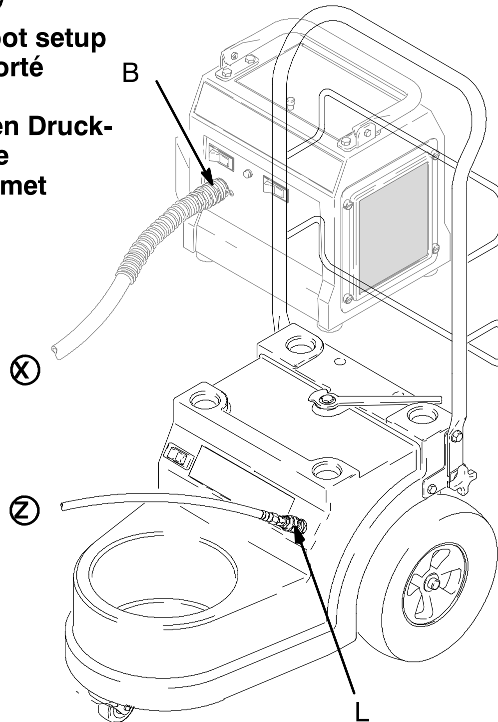
Setup / Installation / Gerät einrichten / Opstellen





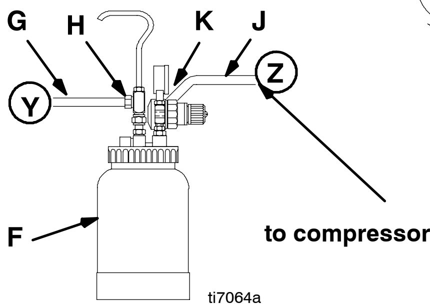
cup-over option Manual 309205
option réservoir haut
Manuel 309205
wahlweise mit aufgesetztem Behälter
Betriebsanleitung 309205
optie voor bovenliggende beker
Handleiding 309205

spray gun remote pressure pot setup
installation du réservoir déporté alimentant le pistolet
Einrichtung des freistehenden Druckbehälters an der Spritzpistole
Opstelling voor spuitpistool met drukvat op afstand



cup setup for spray gun
installation du réservoir intégré au pistolet
Behältereinrichtung an der Spritzpistole
beker aanbrengen op spuitpistool

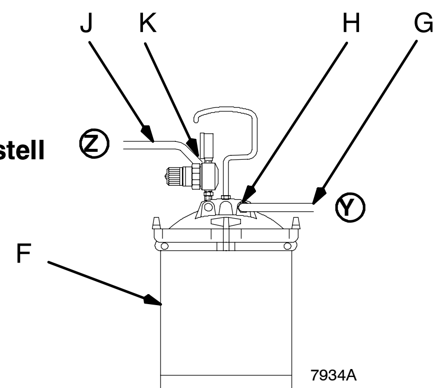
HVLP Compressor/Cart
Compresseur/chariot HVLP
HVLP-Kompressor mit Fahrgestell
HVLP Compressor/Wagen



2-quart remote pressure pot

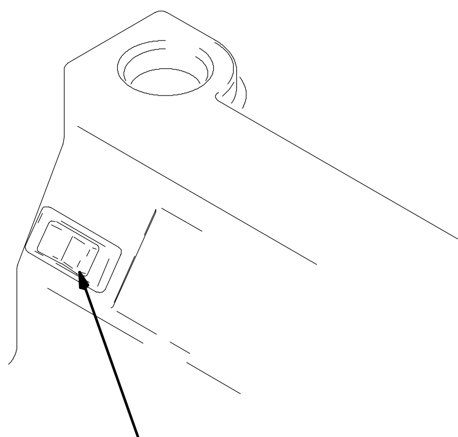
4958C

2-quart remote pressure pot
réservoir déporté sous pression de 2 quarts
freistehender 1,9 l Druckbehälter
2-quart drukvat op afstand (los)



$2^1/_2$-gallon remote pressure pot
réservoir déporté sous pression de $2^1/_2$ gallons
freistehender 9,5 l Druckbehälter
$2^1/_2$-gallon drukvat op afstand (los)

Setup / Installation / Gerät einrichten / Opstellen

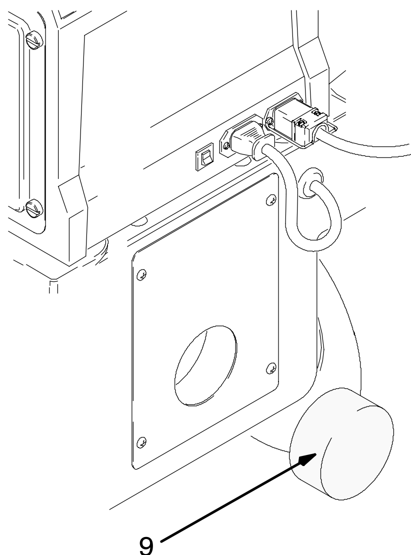


power switch
commutateur marche-arrêt
Netzschalter
stroomschakelaar

1. Turn compressor on to warm up a few minutes before you start spraying.
   Mettre le compresseur en marche quelques minutes avant de commencer à pulvériser pour faire chauffer l’appareil.
   Kompressor einige Minuten vor Spritzbeginn warmlaufen lassen.
   Zet de compressor een paar minuten voordat u begint met spuiten aan om hem op te laten warmen.



Turn compressor off when not used for an extended period of time. The compressor does not shut off automatically.
Pendant les arrêts assez prolongés, arrêter le compresseur. Il ne s’arrête pas automatiquement.
Kompressor ausschalten, wenn er für einen längeren Zeitraum nicht in Gebrauch ist. Der Kompressor schaltet sich nicht automatisch ab.
Schakel de compressor uit indien deze langere tijd niet gebruikt wordt. De compressor schakelt niet automatisch uit.



2. Be sure compressor filter (9) is clean before operating. Page 14.
   Vérifier la propreté du filtre du compresseur (9) avant de mettre l’appareil en marche. Page 14.
   Vor dem Betrieb sicherstellen, daß der Kompressorfilter (9) sauber ist. Seite 14.
   Zorg ervoor dat de compressorfilter (9) schoon is voor het gebruik. Zie blz. 14.

Maintenance / Maintenance / Wartung / Onderhoud

Daily / Entretien quotidien / Täglich / Dagelijks

Check cart daily for cleanliness.
Contrôler l'état de propreté du chariot quotidiennement.
Täglich prüfen, ob das Fahrgestell sauber ist.
Controleer dagelijks of de wagen goed schoon is.

Compressor system is lifetime lubricated. The only maintenance required is filter cleaning and replacement.
Le compresseur est lubrifié à vie. Le seul entretien à effectuer est le nettoyage et le remplacement du filtre.
Das Kompressorsystem ist ab Werk für die gesamte Lebensdauer geschmiert. Die einzig erforderlichen Wartungsarbeiten betreffen das Reinigen und Auswechseln der Filter.
Het compressorsysteem is gesmeerd voor de volledige levensduur. Het enige onderhoud dat nodig is, is reiniging en vervanging van de filter.

Compressor filter must be clean at all times to provide sufficient air flow to cool motor and sufficient pressurized air to remote pressure pot.
Le filtre du compresseur doit toujours être propre pour que les débits d'air pour le refroidissement du moteur et l'air comprimé destiné au réservoir déporté soient suffisants.
Der Kompressorfilter muß stets sauber sein, um einen ausreichenden Durchfluß von Luft zur Kühlung des Motors und Druckluft zum freistehenden Druckbehälter zu ermöglichen.
De compressorfilter moet steeds schoon zijn zodat er voldoende luchtstroming is voor de koeling van de motor en voldoende perslucht naar het losse drukvat.



WARNING / MISE EN GARDE
WARNUNG / WAARSCHUWING

To avoid damage to the compressor and possible electric shock, never install a damp filter in the compressor.
Pour éviter tout dommage sur le compresseur et tout risque de décharge électrique, ne jamais installer un filtre mouillé dans le compresseur.
Um Schäden am Kompressor und Stromschläge zu vermeiden, niemals einen feuchten Filter in den Kompressor einsetzen.
Nooit een vochtig filter in de compressor installeren om schade aan de turbine of eventuele elektrische schokken te voorkomen.



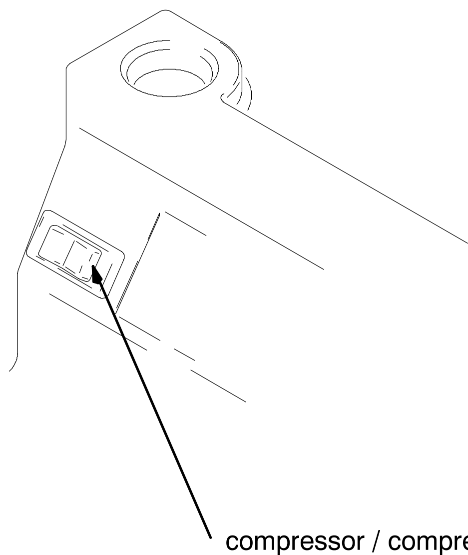
CAUTION / ATTENTION
VORSICHT / VOORZICHTIG

Dust and dirt can accumulate during use and cause equipment damage. Do not operate the compressor without the filter installed.
La poussière et des saletés peuvent s'accumuler au cours de l'utilisation et détériorer l'appareil. Ne pas faire fonctionner le compresseur sans filtre installé.
Staub und Schmutz können sich während der Benutzung ansammeln und Schäden am Gerät verursachen. Kompressor daher niemals ohne eingesetzten Filter betreiben.
Stof en vuil kunnen zich bij gebruik ophopen en dan schade aan de apparatuur veroorzaken. Gebruik de compressor niet zonder dat de filter is aangebracht.

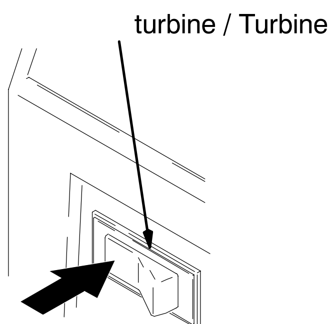
Maintenance / Maintenance / Wartung / Onderhoud

To service the compressor filter
Entretien du filtre du compresseur:
Für Servicearbeiten am Kompressorfilter
Onderhoud van het compressorfilter

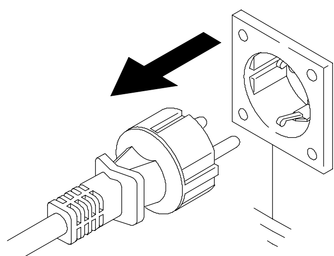
1. Turn turbine and compressor OFF.
   Arrêter la turbine et le compresseur.
   Turbine und Kompressor ausschalten.
   Zet de turbine en de compressor uit.



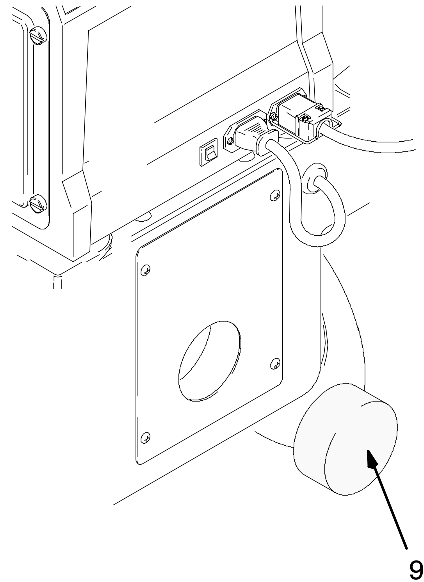
power switch:
commutateur marche-arrêt:
Netzschalter:
stroomschakelaar:



2. Unplug turbine from power source.
   Débrancher l'alimentation électrique de la turbine.
   Netzstecker der Turbine ziehen.
   Haal de stekker van het turbinesnoer uit het stopcontact.



3. Pinch filter (9) and remove by hand.
   Saisir le filtre (9) et le retirer à la main.
   Filter (9) mit der Hand herausziehen.
   Knijp de filter (9) in en verwijder met de hand.



4. Clean or replace filter as follows:
   Nettoyer ou remplacer le filtre comme suit:
   Filter folgendermaßen reinigen oder auswechseln:
   Reinig of vervang de filter als volgt:

   a. Brush accumulated paint and dirt from surface of foam filter.
      Brosser les dépôts de peinture et de saletés en surface du filtre en mousse.
      Spritzmaterial oder Schmutz von der Oberfläche des Schaumfilters mit einer Bürste entfernen.
      Borstel verf resten en vuil van het oppervalk van het schuimfilter.

   b. Rinse filter in water with mild detergent. Blow dry.
      Rincer le filtre à l'eau à l'aide d'un détergent doux. Le sécher en soufflant de l'air.
      Filter in Wasser mit mildem Waschhilfsmittel abspülen. Trocken blasen.
      Spoel de filter in water met een zacht oplosmiddel. Blaas het droog.

   c. Replace filter if paint is caked on.
      Remplacer le filtre si de la peinture a formé une croûte sur le dessus.
      Filter auswechseln, wenn Spritzmaterial eine Kruste darauf gebildet hat.
      Vervang de filter als er aangekoekte verf op zit.

Weekly / Entretien hebdomadaire / Wöchentlich / Wekelijks

Check hoses for cracks, leaks, and holes. Replace as necessary.
Contrôler les flexibles pour déceler d'éventuels fissures, fuites et trous. Les remplacer, si nécessaire.
Schläuche auf Risse, Lecks und Löcher prüfen. Bei Bedarf auswechseln.
Kijk de slangen na op scheurtjes, lekkages en gaten. Vervang hem, indien nodig.

Troubleshooting

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
No fluid delivery.	No material, no remote container pressurization, hose or pickup tube clogged.	Check container for material.
		Check for leaks at the container gasket (2-quart pressure pot cover or $2^{1}/_{2}$-gallon pressure pot wing nuts). Tighten wing nuts if loose.
		Check for air flow from male quick disconnect at compressor outlet (approx. 1/4 CFM – 233452; 1/2 CFM – 233449).
		Turn pressure regulator clockwise. Look for pressure on gauge. (If no pressure on gauge, check air line and fittings).
		Check hole in $2^{1}/_{2}$-gallon pot cover under regulator or in 2-quart pot cover at needle valve. Clean if necessary.
		Check for obstructions or kinks in hoses and fittings.
		Check if fluid pickup tube is unplugged. Tighten.
		Blow out and clear material hose.

Dépannage

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le produit n’arrive pas.	Pas de produit, pas de pression dans le réservoir distant, flexible ou tube d’aspiration bouché.	Vérifier le niveau du produit dans le réservoir.
		Contrôler l’étanchéité au niveau du joint du conteneur (couvercle du réservoir de 2 quarts ou écrous à oreilles du réservoir de $2^{1}/_{2}$ gallons). Resserrer les écrous s’ils sont desserrés.
		Vérifier l’arrivée d’air au niveau du raccord rapide mâle en sortie du compresseur (environ 1/4 CFM – 233452; 1/2 CFM – 233449).
		Tourner le régulateur de pression dans le sens des aiguilles d’une montre. Surveiller la pression sur le manomètre. (En cas d’absence de pression, vérifier le flexible d’air et les raccords).
		Contrôler l’orifice sur le couvercle du réservoir de $2^{1}/_{2}$ gallons sous le régulateur ou du réservoir de 2 quarts au niveau de la vanne à pointeau. Nettoyer si nécessaire.
		Vérifier si les raccords et flexibles sont bouchés ou si les flexibles forment des nœuds.
		Déboucher le flexible de retour du produit s’il est obstrué. Le resserrer.
		Purger le flexible.

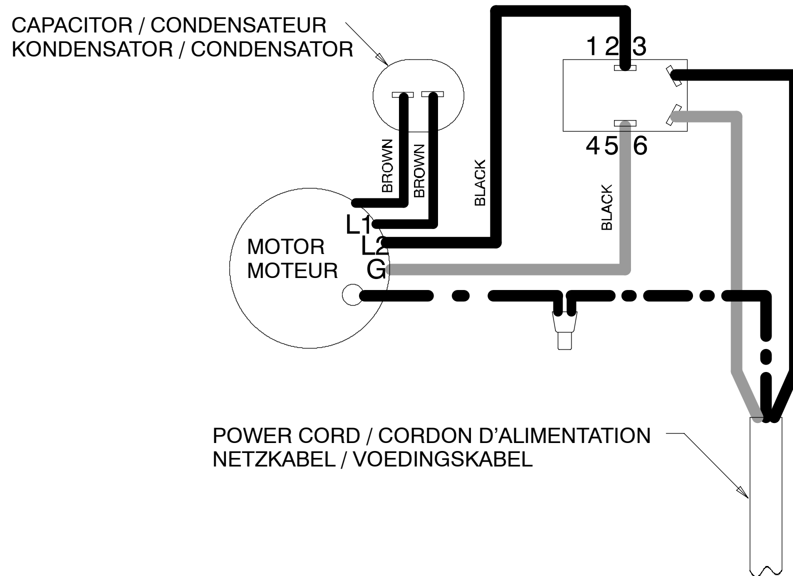
Fehlersuche

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Keine Materialförderung.	Kein Material, keine Druckbeaufschlagung des freistehenden Behälters, Schlauch oder Saugrohr verstopft.	Prüfen, ob sich Material im Behälter befindet.
		Behälterdichtung überprüfen (Deckel am 1,9 l Druckbehälter oder Flügelmuttern am 9,5 l Druckbehälter). Flügelmuttern gegebenenfalls festziehen.
		Luftstrom vom äußeren Luftschnellkupplungselement am Kompressorauslaß überprüfen (ca. 1/4 CFM – 233452; 1/2 CFM – 233449).
		Druckregler im Uhrzeigersinn drehen. Auf Manometer achten. (Falls kein Druck am Manometer anliegt, Luftleitung und Nippel über prüfen).
		Loch im Deckel des 9,5 l Druckbehälters unter dem Regler oder im Deckel des 1,9 l Druckbehälters am Nadelventil überprüfen. Bei Bedarf reinigen.
		Prüfen, ob Schläuche und Fittinge verstopft oder geknickt sind.
		Prüfen, ob Materialaufnahmeschlauch herausgezogen ist. Festziehen.
		Materialschlauch ausblasen und reinigen.

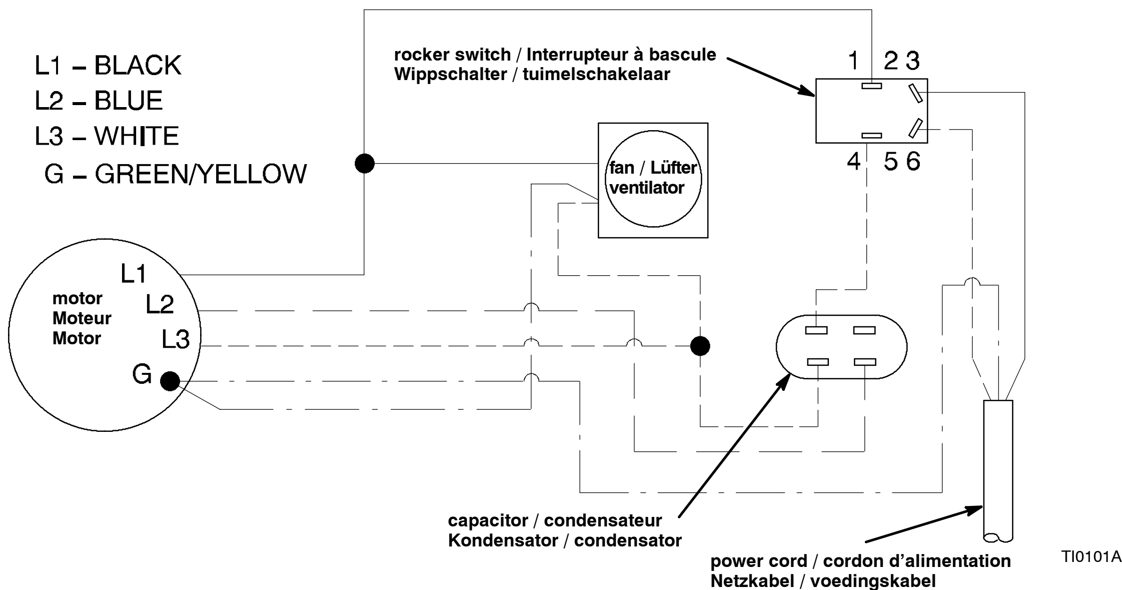
Opheffen van storingen

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Er komt geen materiaal uit.	Geen materiaal, geen druk op het los drukvat, slang of aanzuigbuis verstopt.	Kijk of er materiaal in het drukvat zit.
		Kijk of er lekkage is bij de vatpakking (de vleugelmoeren van het deksel van het 2-quart drukvat of het $2^1/_2$-gallon drukvat). Draai de vleugelmoeren aan als ze loszitten.
		Kijk of er lucht stroomt uit de mannelijke luchtsnelkoppeling bij de compressoruitlaat (ca. 1/4 CFM– 233452; 1/2 CFM – 233449).
		Draai het reduceerventiel naar rechts. Kijk op de manometer of er druk is. (Als er geen druk te zien is op de manometer, kijk dan de luchtleiding en de koppelingen na).
		Kijk het gat na in het deksel van het $2^1/_2$-gallon vat onder de regelaar of in het deksel van het 2-quart drukvat bij het naaldventiel. Indien nodig, reinigen.
		Controleer slangen en fittingen op verstoppingen of knikken.
		Controleer of de aanzuigbuis voor het materiaal los zit. Vastzetten.
		Blaas de materiaalslang door en reinig hem.

Wiring Diagram / Schéma de câblage Schaltplan / Bedradingsschema



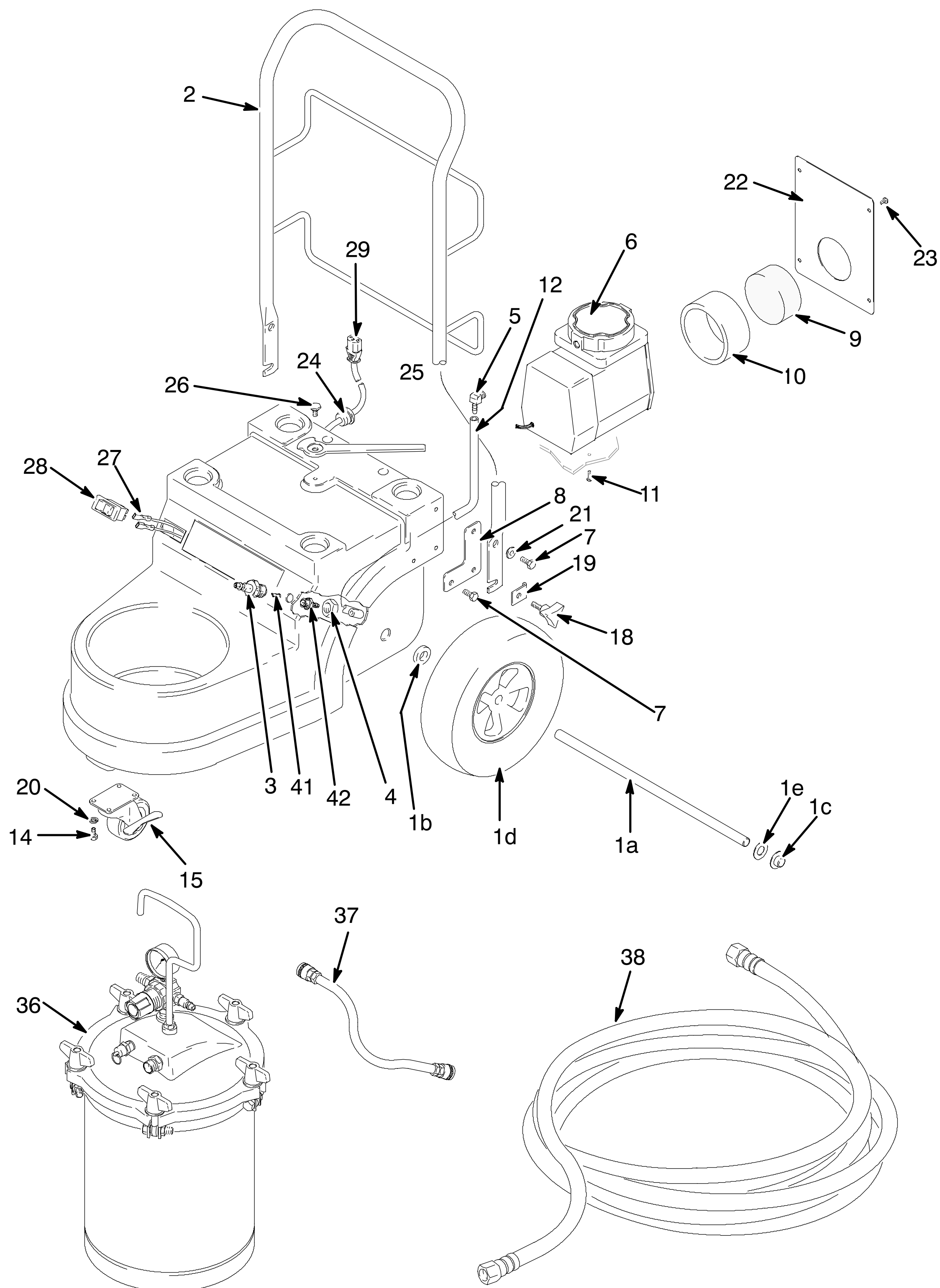
Compressor Wiring / Câblage du compresseur
Schaltplan für Kompressor / Bedrading van compressor
Model 233449 / Modèle 233449 / Modell 233449



Compressor Wiring / Câblage du compresseur
Schaltplan für Kompressor / Bedrading van compressor
Model 233452 / Modèle 233452 / Modell 233452

Parts Drawing / Vue éclatée
Teilezeichnung / Onderdelentekening

ProCart   HVLP Compressor/Carts / Compresseur/chariots ProCart   HVLP
ProCart   HVLP Kompressor mit Fahrgestell / ProCart   HVLP-compressor/wagens
Model 233449 / Modèle 233449 / Modell 233449



Parts List / Liste des pièces
Teileliste / Onderdelenlijst

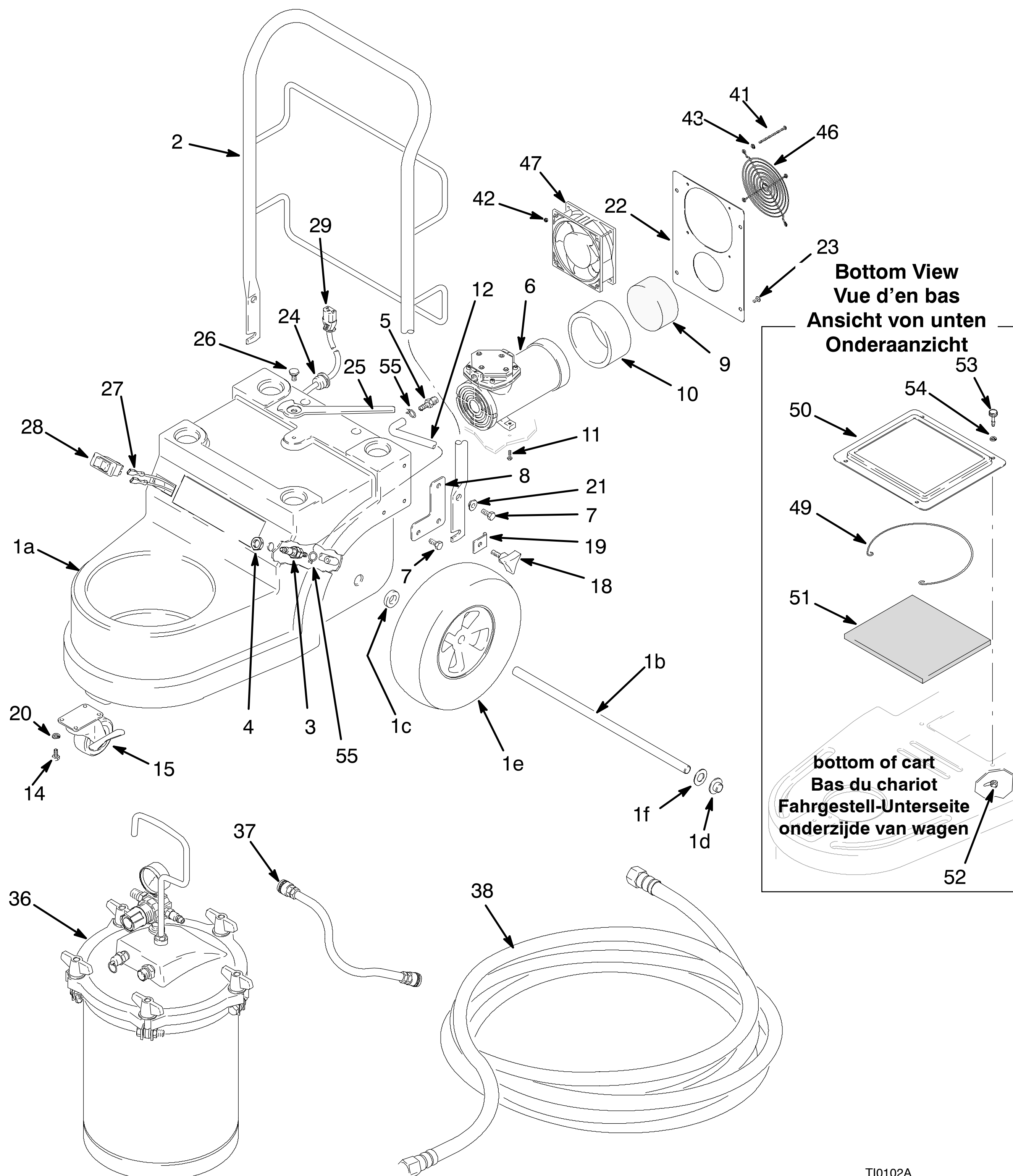
ProCart HVLP Compressor/Carts / Compresseur/chariots ProCart HVLP
ProCart HVLP Kompressor mit Fahrgestell / ProCart HVLP-compressor/wagens
Model 233449 / Modèle 233449 / Modell 233449

Ref No.	Part No.	Description	Qty
1	244236	HOUSING ASSY, cart	
1a	192805	. AXLE, cart	1
1b	191824	. WASHER, space	2
1c	113658	. NUT, crest, hat	2
1d	113647	. WHEEL	2
1e	111841	. WASHER, plain, 5/8”	2
2	240000	HANDLE, cart	1
3	197152	FITTING, check valve	1
4	101936	NUT, hex	1
5	114428	FITTING, barbed	1
6	116581	COMPRESSOR, 240 V	1
7	105328	SCREW, cap, hx hd	4
8	192798	PLATE, handle	2
9	198115	FILTER, compressor	1
10	198114	DUCT, compressor	1
11	116610	SCREW, machine, pan hd	3
12	192810	HOSE, air, cart	1
14	105468	SCREW, cap, hex head	4
15	194103	CASTER, swivel, brake	1
18	114270	KNOB	2
19	192800	RETAINER, handle	2
20	100016	WASHER, lock, spring	4
21	192802	SPACER, handle	2
22	198091	PLATE, cart	1
23	106084	SCREW, mach, pan hd	4
24	114421	CONNECTOR, cord strain relief	1
25	192799	HANDLE, latch	1
26	192801	SCREW, shoulder	1
27	107262	TERMINAL, insulated, female	2
28	114293	SWITCH, rocker, red	1
29	114299	CORD SET, 0.4572 m (18 in.)	1
36	240045	TANK, paint, 2.5 gal	1
37	240075	HOSE, air, quick disconnect: 1/4 in. x 24 in.	1
38	240481	HOSE, material, black; 3/8 in. x 30 ft	1
40	103473	TIE WRAP (not shown)	10
41	244135	KIT, duckbill, check valve (5 Pack)	1
42	197153	FITTING check valve	1
43	M71635	CLAMP, hose (not shown)	2

Parts Drawing / Plan éclaté
Teilezeichnung / Onderdelentekening

ProCart HVLP Compressor/Cart / Compresseur/Cariot ProCart HVLP
ProCart HVLP Kompressor MIT FAHRGESTELL / ProCart HVLP-compressor/-wagen

Model 233452 / Modèle 233452 / Modell 233452



Parts List / Liste des pièces
Teileliste / Onderdelenlijst

ProCart HVLP Compressor/Cart / Compresseur/Cariot ProCart HVLP
ProCart HVLP Kompressor MIT FAHRGESTELL / ProCart HVLP-compressor/-wagen

Model 233452 / Modèle 233452 / Modell 233452

Ref No.	Part No.	Description	Qty
1	244286	HOUSING ASSY, cart	
1a	276675	. HOUSING, cart	1
1b	192805	. AXLE, cart	1
1c	191824	. WASHER, space	2
1d	113658	. NUT, crest, hat	2
1e	113647	. WHEEL	2
1f	111841	. WASHER, plain 5/8”	2
2	240000	HANDLE, cart	1
3	114047	VALVE, check	1
4	178945	NUT, hex	1
5	M70809	FITTING, barbed	1
6	115833	COMPRESSOR, 240V	1
7	105328	SCREW, cap, hx hd	4
8	192798	PLATE, handle	2
9†	195862	FILTER, cart	1
10	192795	DUCT, compressor	1
11	112948	SCREW, machine, pan hd	3
12	192810	HOSE, air, cart	1
14	105468	SCREW, cap, hex head	4
15	194103	CASTER, swivel, brake	1
18	114270	KNOB	2
19	192800	RETAINER, handle	2
20	100016	WASHER, lock, spring	4
21	192802	SPACER, handle	2
22	196148	PLATE, grill, cart	1
23	106084	SCREW, mach, pan hd	4
24	114421	CONNECTOR, cord strain relief	1
25	192799	HANDLE, latch	1
26	192801	SCREW, shoulder	1
27	107262	TERMINAL, insulated, female	3
28	114293	SWITCH, rocker, red	1
29	114299	CORD SET, 0.4572 m (18 in.)	1
36	240045	TANK, paint, $2^1/_2$ gallon	1
37	240075	HOSE, air, quick disconnect; 1/4 in. x 24 in.	1
38	240481	HOSE, material, black; 3/8 in. x 30 ft	1
39	103473	TIE WRAP (not shown)	10
40	110755	WASHER, plain	4
41	111705	SCREW, machine	4
42	111280	NUT, locking	5
43	100079	WASHER, lock, spring	4
44	240255	CONDUCTOR, electrical (Runs from capacitor to Terminal 4 on rocker switch. See **Wiring Diagram** on page 19.)	1
46	115836	GUARD, finger	1
47	115834	FAN, cooling	1
49	196146	RETAINER, spring	1
50	197057	RETAINER, filter	1
51	192792	PRE-FILTER	1
52	102040	NUT, lock	4
53	100270	SCREW, cap, hex head	4
54	100016	WASHER, lock	4
55	M71635	CLAMP, hose	2
	15B315	WIRE, ground (not shown)	1

† *Cart filters are available in 3 packs. Order 240274.*

Accessories / Accessoires
Zubehör / Toebehoren

2-Quart (1.9 liter) Pressure Pot
Réservoir sous pression de 2 quarts (1,9 litre)
1,9 l Druckbehälter
2-quart (1,9 liter) drukvat

50 psi (345 kPa, 3.5 bar) Maximum Inlet Air Pressure
Pression d'entrée d'air maxi 50 psi (345 kPa, 3,5 bars)
Max. Lufteinlaßdruck 50 psi (345 kPa, 3,5 bar)
Max. luchtinlaatdruk 50 psi (345 kPa, 3,5 bar)

2-quart (1.9 liter) capacity, aluminum cup. Includes air pressure regulator, gauge, pressure relief valve, and rigid hook handle.

Réservoir aluminium de 2 quarts (1,9 litre). Comprend un régulateur de pression d'air, un manomètre, une vanne de décompression et une poignée en forme de crochet.

Aluminiumbehälter mit 1,9 l Fassungsvermögen. Mit Druckluftregler, Manometer, Druckentlastungsventil und starrem Hakengriff.

Inhoud 2-quart (1,9 liter), aluminium vat. Inclusief luchtreduceerventiel, manometer, drukontlastingskraan en stevige ophanghaak.



WARNING / MISE EN GARDE
WARNUNG / WAARSCHUWING

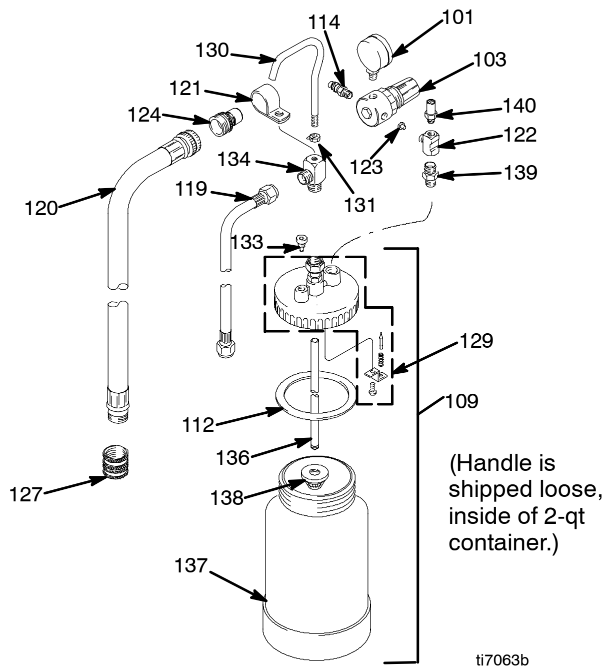
Do not use 1,1,1-trichloroethane, methylene chloride, other halogenated hydrocarbon solvents, or fluids containing such solvents in the turbine spray system, which contains aluminum and/or galvanized-coated parts. Such use could result in a serious chemical reaction, with the possibility of explosion, which could cause death, serious injury, and/or substantial property damage.

Ne pas utiliser de trichloréthane 1,1,1, de chlorure de méthylène, ou d'autres solvants ou produits à base d'hydrocarbures halogénés dans le système de pulvérisation à turbine. En effet, celui-ci contient des pièces en aluminium et/ou en acier galvanisé. L'utilisation de tels solvants pourrait produire une réaction chimique violente, avec risque d'explosion susceptible de causer la mort, des blessures graves et/ou des dégâts matériels importants.

Niemals 1,1,1-Trichlorethan, Methylenchlorid, andere Lösungsmittel mit halogenisierten Kohlenwasserstoffen oder Materialien, die solche Lösungsmittel enthalten, im Turbinenspritzsystem verwenden, da dieses System Aluminium und/oder verzinkte Teile enthält. Eine derartige Verwendung könnte zu einer schweren chemischen Reaktion mit Explosionsgefahr führen, was Tod, schwere Verletzungen und/oder erheblichen Sachschaden zur Folge haben könnte.

Geen 1,1,1-trichloorethaan, methyleenchloride, andere halogeenkoolwaterstof oplosmiddelen of materialen waarin deze stoffen zitten in deze turbine-spuitapparaten gebruiken, aangezien dit apparaat aluminium en/of gegalvaniseerde onderdelen bevat. Gebruik van dergelijke stoffen kan leiden tot heftige chemische reacties, met mogelijk ontploffingen tot gevolg, hetgeen kan leiden tot de dood, ernstig lichamelijk letsel en/of aanzienlijke schade aan goederen.

2-Quart (1.9 liter) Pressure Pot
Réservoir sous pression de 2 quarts (1,9 litre)
1,9 l Druckbehälter
2-quart (1,9 liter) drukvat



Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
101	104655	PRESSURE GAUGE	1
103	104815	PRESSURE REGULATOR	1
109	287818	POT, 2 quart (1.9 liter), aluminum	1
112	120132	GASKET	1
	287821	GASKET KIT 5-pack	1
114	169969	FITTING	1
119	240474	HOSE, fluid; 60 in. long; 1/4 in. ID	1
120	240482	HOSE, air; 54 in. (1.37 m) long	1
121	M70854	HOSE CLAMP	1
122	110440	FITTING TEE	1
123	189557	RESTRICTOR	1
124	M70399	QUICK DISCONNECT, male	1
127	M70402	QUICK DISCONNECT	1
129	287820	VALVE KIT, check repair	1
130	120130	HANDLE	1
131	120129	NUT, handle	1
133	120127	VALVE, pressure release	1
134	120128	FITTING, outlet	1
136	120125	TUBE, fluid	1
137	120126	CUP, 2 quart	1
138	193218	STRAINER	1
139	120131	FITTING, inlet	1
140	120133	VALVE, pressure relief	1

NOTE:

- See HVLP Finish Systems brochure 300564 for all accessories.
- Non-silicone lubricant 111265 (4 oz.) is available for fluid seals and wear areas.

Accessories / Accessoires Zubehör / Toebehoren

$2^{1}/_{2}$-Gallon (9.5 liter) PTFE coated Pot 240045
Réservoir de $2^{1}/_{2}$ gallons (9,5 litres) revêtu de PTFE 240045
9,5 l Behälter 240045 mit PTFE-Beschichtung
$2^{1}/_{2}$-gallon (9,5 liter) met PTFE beklede tank 240045

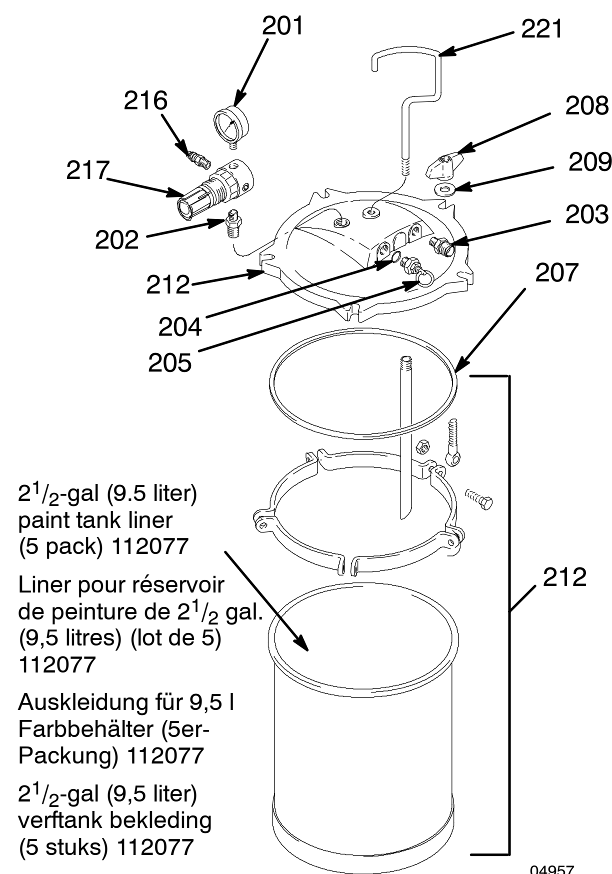
50 psi (345 kPa, 3.5 bar) Maximum Inlet Air Pressure
Pression d'entrée d'air maxi 50 psi (345 kPa, 3,5 bars)
Max. Lufteinlaßdruck 50 psi (345 kPa, 3,5 bar)
Max. luchtinlaatdruk 50 psi (345 kPa, 3,5 bar)

$2^{1}/_{2}$-gallon (9.5 liter) capacity, steel tank. Includes air pressure regulator, gauge, and pressure relief valve.

Réservoir d'acier de $2^{1}/_{2}$ gallons (9,5 litres). Comprend un régulateur de pression d'air, un manomètre et une vanne de décompression.

Stahltank mit 9,5 Liter Volumen. Inklusive Luftdruckregler und Manometer sowie Druckentlastungsventil.

Stalen tank, inhoud $2^{1}/_{2}$-gallon (9,5 liter). Inclusief een luchtreduceerventiel, manometer en veiligheidsventiel.



Ref. No.	Part No.	Description	Qty.
201	104655	PRESSURE GAUGE	1
202	151519	REDUCER, 1/4 to 1/8	1
203	M70687	COUPLING	1
204	M70676	O-RING	1
205	M70686	PRESSURE RELIEF VALVE	1
207	244953	GASKET, standard; polyethylene (3/kit)	1
	M70616	GASKET, standard; EPDM (optional – must order separately 1/kit)	1
	M70617	GASKET, solvent resistant;	1
208	M70678	WING NUT	5
209	M70677	WASHER	5
212	244288	TANK, paint, $2^{1}/_{2}$-gal (9.5 liter), with PTFE coat	1
216	169969	QUICK DISCONNECT, male	1
217	104815	PRESSURE REGULATOR	1
221	M71639	HANDLE	1

Accessories / Accessoires / Zubehör / Toebehoren

Standard Turbine Air Hose Flexible à air standard pour turbine Standard-Turbinenluftschlauch Standaard turbineluchtslang	
Length (ft) / Longueur (ft) Länge (ft) / Lengte (ft)	Number / Nombre Nummer / Onderdeelnr.
30	241413

Fluid Set (FS)/Spray Gun Ensemble de pulvérisation (FS)/Pistolet pulvérisateur Nadel-/Düsensatz (ND)/Spritzpistole Materiaalset (FS)/spuitpistool	
FS / ND	Number / Nombre Nummer / Onderdeelnr.
None / Néant Keine / Geen	244115
3	244118

Tie Wrap Kit (10 pack)
Kit d'attaches (lot de 10)
Kabelbindersatz (10er-Packung)
Set klembandjes (10 stuks)
103473

8483A

Material Hose / Flexible produit Materialschlauch / Materiaalslang	
Length (ft) Longueur (ft) Länge (ft) Lengte (ft)	Number Nombre Nummer Onderdeelnr.
30	240476

Air & Material Hose Flexible air & produit Luft- und Materialschlauch Lucht- en materiaalslang	
Length (ft) Longueur (ft) Länge (ft) Lengte (ft)	Number Nombre Nummer Onderdeelnr.
30	241423

Pressure Pot / Réservoir sous pression Druckbehälter / Drukvat	
PTFE Lined Avec garniture PTF Mit PTFE-Auskleidung PTFE-bekleding	240045

Compressor Air Hose / Flexible d'air du compresseur Druckluftschlauch / Luchtslang compressor		
Pot Réservoir Behälter Vat	Length (ft) Longueur (ft) Länge (ft) Lengte (ft)	Number Nombre Nummer Onderdeelnr.
$2^1/_2$ gal $2^1/_2$ gal 9,5 l $2^1/_2$ gallon	2	240074
2 qt / 2 qt 1,9 l / 2 quart	30	240071

Notes: / **Remarques:** / **Hinweise:** / **Aantekeningen:**

- See **HVLP Fine Finish Systems** brochure 300564 for all accessories.
  Voir la brochure 300564 des **systèmes de finition HVLP** pour tous les accessoires.
  Sämtliche verfügbaren Zubehörteile finden Sie in der Broschüre 300564 **HVLP Fine Finish Systeme**.
  Zie brochure 300564 (**HVLP fine-finish systemen**) voor alle toebehoren.
- Non-Silicone Lubricant 111265 (4 oz) is available for fluid seals and wear areas.
  Il existe un lubrifiant sans silicone 111265 (4 oz) pour les joints produit et les surfaces d'usure.
  Siliconfreies Schmiermittel 111265 (113,40 g) steht für die Dichtungs- und Verschleißbereiche zur Verfügung.
  Voor alle materiaaldichtingen en slijtageplekken is siliconenvrij smeermiddel 111265 (113 g) verkrijgbaar.

Specifications

Power requirement . . . . . 240V AC, 50/60 Hz, 1 Amps
Power cord (Extension cord must be 3-wire, 12 AWG, 233449 no longer than 100 ft [30 m]
233452 no longer than 50 ft [15 m]) . . . . . 3 wire, 1.5 mm^2, 0.3 m
CFM unrestricted
Model 233449 . . . . . 0.8 cfm
Model 233452 . . . . . 0.4 cfm
Compressor horse power . . . . . 1/16 HP
Maximum working pressure
Model 233449 . . . . . 45 psi (3.1 bar, 310 kPa)
Model 233452 . . . . . 15 psi (1.0 bar, 104 kPa)
Maximum compressor hose length . . . . . 18 m
Wetted parts
Bare spray gun . . . . . stainless steel, brass, PTFE, hard-coated aluminum
Spray gun cups . . . . . aluminum, polyethylene
2-quart accessory remote pressure pot . . . . . aluminum, brass, polyethylene
2$^1/_2$-gallon accessory remote pressure pot . . . . . steel with PTFE finish, EPDM gasket (standard)
Compressor/cart shipping weight (without packaging, hoses, or gun) . . . . . 10 kg
Sound levels per ISO 3744
Sound power . . . . . 74.0 dB(A)
Sound pressure . . . . . 70.0 dB(A)

Spécifications

Spécification électrique . . . . . 240V CA, 50/60 Hz, 1 A
Cordon d'alimentation (rallonge à 3 conducteurs, 12 AWG, 233449 100 ft [30 m] maximum
233452 50 ft maximum [15 m]) . . . . . 3 conducteurs, 1,5 mm^2, 0,3 m
Débit brut
Modèle 233449 . . . . . 0,8 cfm
Modèle 233452 . . . . . 0,4 cfm
Puissance du compresseur . . . . . 1/16 HP
Pression de service maximale
Modèle 233449 . . . . . 45 psi (3,1 bars, 310 kPa)
Modèle 233452 . . . . . 15 psi (1,0 bar, 104 kPa)
Longueur maximum du flexible du compresseur . . . . . 18 m
Pièces en contact avec le produit
Pistolet nu . . . . . Acier inox, laiton, PTFE, aluminium à revêtement dur
Réservoirs de pistolet . . . . . aluminium, polyéthylène
Réservoir déporté sous pression de 2 quarts . . . . . aluminium, laiton, polyéthylène
Réservoir déporté sous pression de 2$^1/_2$ gallons . . . . . Acier avec finition PTFE, joint en EPDM (standard)
Poids du compresseur/chariot à l'expédition (sans emballage, ni flexible, ni pistolet) . . . . . 10 kg
Niveaux sonores selon ISO 3744
Puissance sonore . . . . . 74,0 dB(A)
Pression sonore . . . . . 70,0 dB(A)

Technische Daten

Spannungsversorgung .... 240V AC, 50/60 Hz, 1 Amp
Netzkabel (Verlängerungskabel muß 3-adrig sein. Die Adern müssen jeweils 1,5 mm^2 stark sein. Höchstlänge des Kabels 233449: 30 m, Höchstlänge des Kabels 233452: 15 m) ... 3-adrig, 1,5 mm^2 stark, 0,3 m lang
m^3/Minute unbeschränkt
- Modell 233449 .... 0,022 m^3/Min.
- Modell 233452 .... 0,011 m^3/Min.

Kompressorleistung .... 1/16 PS
Zulässiger Betriebsüberdruck
- Modell 233449 .... 45 psi (3,1 bar, 310 kPa)
- Modell 233452 .... 15 psi (1,0 bar, 104 kPa)

Max. Länge des Kompressorschlauchs .... 18 m
Benetzte Teile
- Spritzpistole .... Edelstahl, Messing, PTFE, hartbeschichtetes Aluminium
- Spritzpistolen-Becher .... Aluminium, Polyethylen
- Freistehender 1,9 l-Druckbehälter .... Aluminium, Messing, Polyethylen
- Freistehender 9,5-l-Druckbehälter .... Stahl mit PTFE-Überzug, EPDM-Dichtung

Transportgewicht des Kompressors mit Fahrgestell (ohne Verpackung, Schläuche und Pistole) .... 10 kg
Schallpegel gemäß ISO 3744
- Schallpegel .... 74,0 dB(A)
- Lärmdruckpegel .... 70,0 dB(A)

Technische gegevens

Stroomvereisten .... 240V AC, 50/60 Hz, 1 Amp
Stroomkabel (de verlengkabel moet 3-aderig zijn, 12 AWG, bij de 233449 niet langer dan 100 ft [30 m] en bij de 233452 niet langer dan 50 ft [15 m]) .... 3-aderig, 1,5 mm^2, 0,3 m
CFM zonder restrictie
- Model 233449 .... 0,8 cfm
- Model 233452 .... 0,4 cfm

Compressorvermogen .... 1/16 pk
Maximum werkdruk
- Model 233449 .... 45 psi (3,1 bar, 310 kPa)
- Model 233452 .... 15 psi (1,0 bar, 104 KPa)

Maximum lengte compressorslang .... 18 m
Bevochtigde delen
- Kaal spuitpistool .... roestvrij staal, messing, PTFE, gehard aluminium
- Drukvaten van spuitpistool .... aluminium, polyethyleen
- 2-quart los drukvat .... aluminium, messing, polyethyleen
- Los drukvat van $2^1/_2$-gallon .... Staal met PTFE-laag, EPDM-pakking (standaard)

Verzendgewicht compressor/wagen (zonder verpakking, slangen en pistool) .... 10 kg
Geluidsniveau volgens ISO 3744
- Niveau geluidsvermogen .... 74,0 dB(A)
- Geluidsdrukniveau .... 70,0 dB(A)

Graco Standard Warranty

Graco warrants all equipment manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale by an authorized Graco distributor to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

Graco makes no warranty, and disclaims all implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose in connection with accessories, equipment, materials or components sold but not manufactured by Graco. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

POUR LES CLIENTS DE GRACO PARLANT FRANCAIS
Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

FÜR GRACO-KUNDEN IN DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH/SCHWEIZ
Die Parteien bestätigen hiermit die festgelegte Vereinbarung, daß das vorliegende Dokument sowie alle anderen Dokumente, Mitteilungen und Gerichtsverfahren, die im Zusammenhang damit erstellt, verteilt oder eingeleitet werden, oder sich direkt oder indirekt darauf beziehen, in englischer Sprache verfaßt sein sollen.

VOOR GRACO-KLANTEN IN BELGIE EN NEDERLAND
De partijen zijn zich ervan bewust dat zij hebben geëist dat het onderhavige document, evenals alle documenten, berichtgevingen en wettelijke procedures die worden aangegaan, overhandigd of in gang gezet hetzij als gevolg van hetzij rechtstreeks hetzij indirect in relatie tot het onderhavige worden opgesteld in de Engelse taal.

Graco Phone Number

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor, or call this number to identify the distributor closest to you:
1-800-690-2894 Toll Free

All written and visual data contained in this document reflect the latest product information available at the time of publication. Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

mm 309244
This manual contains English

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, Korea, China, Japan

GGRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441
www.graco.com

03/2001, Revised 07/2008